

## Naudojimo instrukcija Dantų implantų sistema ROOTT Gijimo atramos

### 1. Aprašymas

Dantų implantų sistema ROOTT - tai sistema skirta dantų implantavimui, kuri yra sudaryta iš dantų implantų, juos atitinkančių atramų, gijimo atramų, dengimo ir tvirtinimo varžtų, bei kitų protezavimui skirtų dalių ir chirurginių instrumentų.

Gijimo atramos yra dantų implantų atramos, tiesiogiai jungiamos prie dantų implanto, skirtos supančių minkštųjų audinių gijimui.



Katalogo Nr. (REF): GFYx, kur GF - gijimo atrama; Y - tipas, X - kaklelio (*angl.* collar) aukštis  
Gijimo atramos yra pagamintos iš titano lydinio (Ti 6-Al 4-V ELI) ir yra tiekiamos nesterilios.

#### Galimos gijimo atramos:

- ROOTT R tipo implantams (įprastos, siauros),
- ROOTT C / CS / B / BS tipo implantams (įprastos, siauros),
- ROOTT M / P tipo implantams (įprastos, siauros),
- ROOTT S tipo implantams (įprastos, siauros),
- ROOTT K tipo implantams (įprastos, siauros).

#### Bazinio UDI-DI informacija

Sistema	Bazinis UDI-DI
Dantų implantų sistema ROOTT	76300538ROOTTSystemRC

Produktas	Bazinis UDI-DI
Gijimo atrama skirta ROOTT R tipo implantams	76300538HabutmentRL5
Gijimo atrama skirta ROOTT C / CS / B / BS tipo implantams	76300538HabutmentCK7
Gijimo atrama skirta ROOTT M / P tipo implantams	76300538HabutmentMKT
Gijimo atrama skirta ROOTT S tipo implantams	76300538HabutmentSL7
Gijimo atrama skirta ROOTT K tipo implantams	76300538HabutmentKKP

#### Pristatymo rinkinys:

Penki vienetai vieno tipo gijimo atramų supakuota į 5 celių lizdinę plokštelę su nuplėšiamu dangteliu. Lizdinė plokštelė yra supakuota į apsauginę pakuotę.

### 2. Paskirtis

ROOTT gijimo atramos yra vienos dalies arba dviejų dalių laikinos atramos, kurios yra skirtos apsaugoti vidinę implanto jungtį nuo minkštųjų audinių patekimo ir formuoti supančius gyjančius minkštuosius audinius.

### 3. Indikacijos

Gijimo atramos yra naudojamos kartu su dantų implantais ar implantų atramomis viršutiniame arba apatiniame žandikaulyje vieno ar keleto dantų procedūroms.

Gijimo atramos yra sukamos ant implanto viršutinės dalies chirurginės procedūros metu tam, kad suformuoti

gyjančius minkštuosius audinius, atkartojant natūralaus danties kontūrą ir matmenis, kuris yra pakeistas implantu ir užtikrinti pagrindą atramos ir prieigą prie vietų, kuriose bus fiksuojami protezai.

#### **Naudojimo trukmė:**

ROOTT gijimo atramos yra laikinos pagalbinės priemonės protezavimui, kurias galima naudoti iki 180 dienų.

#### **4. Taikymo sritys**

Gijimo atramos (ROOTT R, C, CS, B, BS tipo implantams), įprastos	Naudojamos minkštųjų audinių formavimui, kai pakanka vietos tarp įstatytų implantų
Gijimo atramos (ROOTT R, C, CS, B, BS tipo implantams), siauros	Naudojamos minkštųjų audinių formavimui, kai nepakanka vietos anatomicinei atramai, ir esant siaurai keterai bei estetiškai svarbiose vietose
Gijimo atramos (ROOTT M / P / S tipo implantams), įprastos	Naudojamos minkštųjų audinių formavimui, kai pakanka vietos tarp implantų su "multi-unit" jungtimi
Gijimo atramos (ROOTT M / P / S tipo implantams), siauros	Naudojamos minkštųjų audinių formavimui, kai nepakanka vietos tarp implantų su "multi-unit" jungtimi, ir esant siaurai keterai bei estetiškai svarbiose vietose
Gijimo atramos (ROOTT K tipo implantams), įprastos	Naudojamos minkštųjų audinių formavimui, kai yra pakankamai vietos tarp implantų.
Gijimo atramos (ROOTT K tipo implantams), siauros	Naudojamos minkštųjų audinių formavimui, kai nėra pakankamai vietos tarp implantų.

#### **5. Kontraindikacijos**

Gijimo atramos yra naudojamos tik jei implantas įsriegtas, taigi visos kontraindikacijos, kurios neleidžia naudoti dantų implantų, taip pat neleidžia naudoti ir gijimo atramų. Gijimo atramų kontraindikacijos yra visada susijusios su dantų implantų kontraindikacijomis. Būtina vadovautis atitinkamo tipo ROOTT dantų implantų naudojimo instrukcijomis.

#### **6. Pacientų populiacija**

Gijimo atramos naudojamos pacientams, kuriems atliekama implantacija.

#### **7. Numatytieji vartotojai**

Skirta naudoti tik odontologijos specialistams odontologijos klinikoje.

#### **8. Klinikinės naudos santrauka**

Gijimo atramos yra komponentai skirti gydymui dantų implantais ir / arba dantų karūnėlėmis ir tiltais. Gydomo klinikinė nauda yra ta, kad pacientams yra atstatomas(-i) prarastas(-i) dantis(-ys) ir / arba atkuriami karūnėlė.

#### **9. Saugos ir klinikinio veiksmingumo duomenų santrauka**

Kai Europos medicinos priemonių duomenų bazė bus prieinama internete, saugos ir klinikinio veiksmingumo duomenų santraukos (pagal bazinį UDI-DI) bus prieinamos adresu <https://ec.europa.eu/tools/eudamed>.

Norėdami gauti ROOTT dantų implantų ir susijusių antstatų konstrukcijų saugos ir klinikinio veiksmingumo duomenų santraukų kopijas, atsiųskite laišką adresu [info@trate.com](mailto:info@trate.com) ir nurodykite bazinį UDI-DI arba/ir katalogo nr. (REF), arba Saugos ir klinikinio veiksmingumo duomenų santrauką ROOTT dantų implantų sistemos produktams galite rasti adresu: <https://trate.com/sscp/>.

#### **10. Sterilumas**

Gijimo atramos yra tiekiamos nesterilios. Prieš naudojimą atramos privalo būti valomos, dezinfekuojamos ir sterilizuojamos.

#### **Valymas ir dezinfekcija**

TRATE rekomenduojamos procedūros valymui, dezinfekcijai ir sterilizacijai prieš naudojimą:

Valymui gali būti naudojami abu metodai: rankinis (ultragarsu) ir automatinis mechaninis valymas.

Jei įmanoma, valymui ir dezinfekavimui turėtų būti naudojamas mechaninis metodas. Rankinis metodas naudojamas tik tuo atveju, jei mechaninis metodas negalimas dėl akivaizdžiai mažesnio efektyvumo ir patikimumo. Naudojant ultragarsinę vonią, vadovaujama tokiu pačiu principu. Parengiamasis valymas atliekamas abiem atvejais, tiek naudojant rankinį metodą, tiek automatinį!

Valymas, dezinfekcija ir sterilizacija atliekami pagal reikalavimus pateiktus *Dantų implantų sistemos ROOTT nesterilių ir daugkartinio naudojimo medicinos priemonių valymo, dezinfekavimo ir sterilizavimo instrukcijoje*.

### **Sterilizacija**

Norint pasiekti SAL  $10^{-6}$ , produktai yra sterilizuojami autoklave 132°C temperatūroje, atliekant vieną standartinį sterilizavimo ciklą, trunkantį 3 minutes.

Gijimo atramos yra vienkartinio naudojimo priemonės ir negali būti pakartotinai valomos, dezinfekuojamos ir sterilizuojamos. Pakartotinis apdorėjimas gali įtakoti mechanines, chemines ir / arba biologines savybes. Pakartotinis šių priemonių naudojimas gali sukelti lokalią ar sisteminę infekciją.

### **11. Laikymas, tvarkymas ir transportavimas**

Produktai privalo būti laikomi ir transportuojami sausoje aplinkoje originaliose pakuotėse ir apsaugoti nuo tiesioginių saulės spindulių. Neteisingas priemonių laikymas ir transportavimas gali turėti įtakos produkto charakteristikų supaprastėjimui.

### **12. Veikimo principai**

#### **Anatominės gijimo atramos**

1. Pasirinkite tinkamą atramą ir įvertinkite sąkandį.
2. Sujunkite atramą su implantu ir pritvirtinkite rankiniu būdu naudojant tam skirtą sukтуvą. Pasirinkite sukтуvą pagal informaciją pateiktą *Suderinamumo gide*. Rekomenduojama patikrinti galutinę vietą atliekant radiografinį skenavimą. Neviršykite rekomenduojamo 15 Ncm priveržimo jėgos momento varžteliui. Per stiprus atramos priveržimas gali būti varžtelio lūžio priežastis.
3. Jei reikia pašalinti atramą, atsukite ją atitinkamu sukтуvu.

### **13. Liekamosios rizikos**

Gijimo atramos ir implanto atramos yra neatsiejama gydymo dantų implantais dalis, todėl liekamosios rizikos yra tiesiogiai susijusios su dantų implantais ir visos implantacijos sėkme.

Neįmanoma garantuoti šimtaprocentinės implantavimo sėkmės. Nesėkmė galima dėl nurodytų naudojimo apribojimų ir darbo eigos nesilaikymo.

Netinkamas produkto naudojimas lemia netinkamai atliktą darbą ir su tuo susijusių rizikas padidėjimą.

Neteisingai pasirinkus gražto ilgį iš radiografinių matavimų, gali būti neįvertinami pažeidžiami nervai ir kitos gyvybiškai svarbios struktūros. Grežiant giliau, nei numatyta apatiniam žandikauliui, gali atsirasti nuolatinis apatinės lūpos, smakro tirpimas arba atsirasti kraujavimas apatinėje burnos dalyje.

Pakartotinis vienkartinį priemonių naudojimas padidina užteršimo, kryžminės taršos ir visos implantacijos nesėkmės riziką.

Gydymas implantais gali įtakoti kaulo praradimą, galimos biologinės ir mechaninės nesėkmės, įskaitant implanto lūžimą dėl nuovargio. Implantacijos sėkmei yra būtinas glaudus chirurgo, odontologo ir techniko bendradarbiavimas.

Mechaniniai pažeidimai gali atsirasti jeigu nepaisoma sukimo momento verčių, priemonė naudojama ne pagal instrukcijas arba naudojama ne su implantų sistemos ROOTT instrumentais.

Jeigu implantacija atliekama pacientui turinčiam kontraindikacijų, galima implantacijos nesėkmė. Tuo atveju, jeigu implantacija buvo atlikta esant absoliutinėms kontraindikacijoms, gamintojas neprisiima jokių garantinių reikalavimų.

Po invazinės procedūros dažnai pasitaiko tipinis šalutinis poveikis, jaučiamas laikinas diskomfortas.

Rizika įkvėpti arba įryti smulkias priemones. Kadangi priemonės yra mažos, turi būti užtikrinama, kad jos nebus paciento įkvėptos arba nurytos. Kad būtų išvengta palaidų detalių įtraukimo, tikslinga naudoti specialias pagalbines priemones (pvz., apsauginis skydas gerklei).

Prieš naudojimą netinkamai išvalytos, dezinfekuotos ir sterilizuotos susijusių antstatų konstrukcijos gali būti visos implantacijos nesėkmės priežastis.

Infekcija slopinti implanto osteointegraciją ir įtakoti implanto nesėkmę. To galima išvengti užtikrinant sterilumą visos implantacijos metu, tinkamai skiriant vaistus ir prižiūrint burnos higieną po procedūros.

### **14. Šalutiniai poveikis, komplikacijos susijusios su implantais**

Šių priemonių naudojimas yra invazinės procedūros dalis, kuriai būdingi tipiniai šalutiniai efektai, tokie kaip uždegimas, infekcija, kraujavimas, hematoma, skausmas ir patinimas. Atramos įdėjimo ar išėmimo metu jautriems

pacientams gali pasireikšti ryklės refleksas.

Gijimo atramos yra daugiakomponentės sistemos dalis, kuri pakeičia dantis, todėl implanto gavėjui gali pasireikšti panašūs ir su dantimis susiję šalutiniai poveikiai, tokie kaip retinuotas cementas, akmenys, mukozytas, opos (ulcera), minkštųjų audinių hiperplazija, minkštųjų ir / arba kietųjų audinių recesija. Kai kuriems pacientams gleivinėje gali atsirasti spalvinių pakitimų, papilkėjimas.

#### **14.1. Skubios medicinos pagalbos taikymas odontologijos praktikoje**

Odontologijos praktikoje gali prireikti skubios medicinos pagalbos. Skubi medicinos pagalba, kurios gali prireikti gydymo metu, išvardinta apačioje:

- kraujavimas, antinksčių krizė, anafilaksinė astma, kardiologinė pagalba, epilepsijos priepuoliai, Hipoglikemija, Raudonosios vėliavos sepsis, insultas, sinkopė, alergija.

Komandos narių odontologų pareiga yra rūpintis ir užtikrinti veiksmingą bei saugią paslaugą savo pacientams. Pacientas bet kuriuo metu gali pasijusti blogai, nepriklausomai nuo to, ar jis buvo gydomas, ar ne. Todėl yra labai svarbu, kad visi registratūros darbuotojai būtų apmokyti, kaip elgtis skubios medicinos pagalbos atvejais, įskaitant gaivinimą, ir nuolat atnaujinti mokymų žinias bei tai įrodančius dokumentus.

Prieš numatytą gydymą turi iš anksto būti suplanuota, kad darbo aplinkoje bus bent du žmonės, galintys susidoroti su neatidėliotais medicinos pagalbos atvejais (išimtinėmis aplinkybėmis antrasis asmuo gali būti registratūros darbuotojas arba pacientą lydintis asmuo).

Šioje instrukcijoje nėra pateikiama požymių, simptomų ir skubių medicinos situacijų valdymo aprašymų. Prašome vadovautis rekomendacijomis ir apmokyti komandos narius bei turėti Generalinės odontologų tarybos plakata, susijusį su skubios medicinos pagalbos taikymu odontologijos praktikoje.

#### **15. Reikalavimai specialiems mokymams ir naudotojų sugebėjimas**

Skirta naudoti tik odontologijos specialistams odontologijos klinikoje. Rekomenduojama, kad tiek nauji, tiek patyrę gydytojai, prieš naudodami naujus produktus ar gydymo metodą, dalyvautų specialiuose mokymuose. TRATE siūlo platų įvairių kursų pasirinkimą. Daugiau informacijos rasite apsilankę [www.trate.com](http://www.trate.com).

#### **16. Reikalavimai atlikimui ir apribojimai**

Kad procedūra vyktų sklandžiai, gijimo atramos turi būti naudojamos tik su produktais pateiktais *Suderinamumo gide* ir atsižvelgiant į produktų naudojimo paskirtį.

#### **Veikimo charakteristikos ir pasikeitimai**

ROOTT gijimo atramos turi būti naudojamos tik su produktais nurodytais šioje instrukcijoje ir pagal savo paskirtį tam, kad būtų pasiektas norimas rezultatas. Produktų, kuriuos ketinate naudoti kartu su ROOTT dantų implantais, suderinamumą galite patikrinti patikrinę *Suderinamumo gidą*, *Produktų katalogą* ir matmenis esančius ant produkto etiketės.

Gydytojai privalo informuoti pacientą apie visas galimas kontraindikacijas, atsargumo priemones ir šalutinį poveikį, taip pat būtinybę kreiptis į kvalifikuotą odontologą, jeigu jaučiamas bet koks pasikeitimas susijęs su implantu (infekcija, skausmas, kiti neįprasti simptomai, apie kuriuos pacientas nebuvo perspėtas).

#### **17. Suderinamumo informacija**

Gijimo atramų techninės charakteristikos dera su ROOTT dantų implantų techninėmis charakteristikomis. Detali ROOTT dantų implantų ir su jais susijusių sistemos komponentų suderinamumo informacija pateikta *Suderinamumo gide*.

Tolimesnė informacija apie ROOTT gijimo atramų ir vėliau atramos / karūnėlės / protezo instaliavimą pateikta *Protezavimo protokoluose*.

#### **Suderinamumo apribojimai**

Visos priemonės, kurios nėra paminėtos *Suderinamumo gide*, yra draudžiamos naudoti kartu su šiais produktais.

#### **18. Įspėjimai**

Jei pirminė pakuotė pažeista ar netyčia atidaryta dar prieš naudojimą - NENAUDOKITE šio produkto ir dėl pakeitimo kreipkitės į TRATE AG atstovą internetiniame puslapyje: [www.trate.com](http://www.trate.com)

Kadangi priemonės yra mažos, turi būti užtikrinama, kad jos nebus paciento įkvėptos arba nurytos. Kad būtų išvengta palaidų detalių įtraukimo, tikslinga naudoti specialias pagalbines priemones (pvz., apsauginis skydas gerklei).

## 19. Perspėjimai / Atsargumo priemonės

Rekomenduojama ROOTT dantų implantus naudoti tik su tam skirtais chirurginiais instrumentais ir protezavimo komponentais. Šios rekomendacijos nesilaikymas gali būti instrumento mechaninių savybių suprastėjimo arba netinkamo gydymo rezultato priežastis.

Neviršykite rekomenduojamos sukimo jėgos momento varžteliui. Per stiprus atramos priveržimas gali būti varžtelio lūžio priežastis.

Implantacijos sėkmei yra būtinas glaudus chirurgo, odontologo ir techniko bendradarbiavimas.

Rekomenduojama, kad tiek nauji, tiek patyrę gydytojai, prieš naudodami naujus produktus ar gydymo metodus, dalyvautų specialiuose mokymuose. TRATE siūlo platų įvairių kursų pasirinkimą. Daugiau informacijos rasite apsilankę [www.trate.com](http://www.trate.com).

Dantų implantų sistema ROOTT privalo būti naudojama laikantis gamintojo nurodytų instrukcijų. Instrukcijų laikymasis ir priemonės parinkimas pacientui yra gydytojo atsakomybė.

Ypatingas dėmesys turi būti skiriamas pacientams, turintiems lokalių ar sisteminių veiksmų, galinčių trukdyti kaulų ar minkštųjų audinių gijimo procesui, ar osteointegracijos procesui (pvz., rūkymas, prasta burnos higiena, nekontroliuojamas diabetas, veido kaulų radioterapija, kaimyninių dantų ar kaulo infekcijos, pacientai buvę gydyti bisfosfonatų terapija).

Kietųjų ir minkštųjų audinių trūkumas gali neleisti pasiekti norimo estetinio rezultato.

Visi komponentai, instrumentai ir įrankiai, naudojami procedūrų metu, turi būti tinkamai prižiūrimi ir turi būti pasirūpinta, kad instrumentai nepažeistų implantų ar kitų komponentų.

## Pranešimas apie pavojingus incidentus

Įvykus pavojingam incidentui priemonės naudojimo metu ar po naudojimo, prašome pacientų, naudotojų ir / arba trečiųjų šalių Europos sąjungoje ir šalių su tapačiais reguliavimo reikalavimais (ES Reglamentas 2017 / 745 medicinos priemonėms) apie įvykį pranešti gamintojui TRATE AG ir savo nacionalinei institucijai. Gamintojui apie pavojingą incidentą praneškite žemiau pateiktais kontaktais:

### TRATE AG

<https://trate.com/warranty-and-return-form/>

## 20. Magnetinio Rezonanso Tyrimo (MRT) suderinamumas

Svarbu paminėti, kad gijimo atramos nebuvo tiriamos MR aplinkoje. Saugumo ir suderinamumo informacija gijimo atramoms įvertinta remiantis ROOTT R dantų implanto ir implanto atramos konfigūracijos tyrimu, kuris atliktas siekiant išsiaiškinti kiek įkaista priemonė veikiant radijo dažnio bangoms ir artefaktų dydį. Daugiau informacijos pateikta TRATE MRT saugumo informacijoje [www.trate.com](http://www.trate.com).

Pacientai, kuriems implantuotos minėtos priemonės, gali būti saugiai skenuojami MR aplinkoje esant šioms sąlygoms:

- Statinis magnetinis laukas 3 T,
- Rekomenduojamas maksimalus MR sistemos viso kūno savitosios absorbcijos greičio (SAG) vidurkis yra 2,0 W/kg (veikiant įprastu režimu). Skenuojant didžiausiu viso kūno vidutiniu savitosios absorbcijos greičiu (SAR) 3,5 W/kg (t. y. vienai impulsų sekai) įprastu veikimo režimu, nustatyta, kad po 15 minučių nuolatinio skenavimo didžiausias temperatūros padidėjimas yra 6,5 °C dantų implantų sistemos ROOTT implantuose. SAR vertė turi būti kiek įmanoma mažesnė, tam kad tyrimo metu būtų sumažinta rizika pacientui. Temperatūros kilimas yra suprantamas kaip statinis fantomas be vėsinimo procesų, kaip pavyzdžiui, kraujotaka.
- MR vaizdo kokybė gali suprastėti jeigu skenuojama šalia arba pakankamai arti implanto/priemonės. Artefaktai dėl ROOTT dantų implanto ir atramos gali atsirasti, bet ne didesni kaip 19,7±4,2 mm (SE) arba 19,3±4,1 mm (GRE) atliekant skenavimą 3 T MR sistemoje.

ROOTT dantų implantai yra gaminami iš medžiagos, kuri gali turėti poveikį atliekant MRT, todėl yra laikomi sąlyginai suderinami su MR. Atliekant vaizdų analizę reikia atsižvelgti į artefaktų susidarymo galimybę. Artefaktai pacientui rizikos nesukelia.

Dantų protezai ir vainikėliai gali būti gaminami iš metalo, kuris gali turėti poveikį atliekant MRT. Pacientas turi būti apie tai informuotas. Prieš skenavimą nuimamos struktūros turi būti pašalintos.

## 21. Medžiaga

Gijimo atramos:

Titano lydiny's pagal ASTM F136 ir ISO 5832-3:	
Cheminiai elementai	Sudėtis % (masė/masė)
Geležis	iki 0.25
Deguonis	iki 0.13
Aliuminis	5.5–6.50
Vanadis	3.5–4.50
Titanas	likę

## 22. Šalinimas

Potencialiai užterštų ar nebenaudojamų medicinos priemonių t.y. sveikatos priežiūros (klinikinių) atliekų šalinimas turi būti atliekamas saugiai laikantis sveikatos priežiūros nurodymų, šalies ir vyriausybės įstatymų ar politikos.

Pakuočių atskyrimas, perdirbimas ar šalinimas turi būti atliktas laikantis šalies ir vyriausybės teisės aktų reikalavimų pakuotėms ir pakuočių atliekoms (jei taikoma).

Pagal TRATE AG *Garantijos ir grąžinimo politiką*, jeigu medicinos priemonės buvo pašalintos laikantis nustatytų sąlygų, kurios buvo sugadintos, sulūžusios ar pažeistos, yra po išėmimo procedūros, šios priemonės kartu su susijusia dokumentacija gali būti grąžinamos į TRATE AG laikantis nustatytos grąžinimo procedūros. Potencialiai biologiškai užterštais produktais TRATE AG laiko produktus, kurie buvo panaudoti gydymui.

Pagal *Garantijos ir grąžinimo politiką*, panaudotos priemonės grąžinamos į TRATE AG dar prieš išsiuntimą turi būti valomos ir pašalinami esantys teršalai, apie tai pažymint etiketėje. Išvalymas turi būti atliekamas laikantis *Produkto grąžinimo instrukcijos* reikalavimų.

## 23. Informacija pacientams

Chirurgas turi pateikti informaciją pacientams apie dantų implantą(-us). Pacientas turi būti informuotas apie šalutinius efektus, komplikacijas susijusias su implantais, kontraindikacijas, liekamąsias rizikas, ir apie tai, ką pacientas turi / neturi daryti po implantacijos, pvz.:

- Rūpintis burnos higiena: valyti dantis bent 2 kartus per dieną, naudoti tarpdančių siūlą;
- Gijimo laikotarpiu vengti labai kieto, karšto, aštraus maisto;
- Gijimo laikotarpiu vengti didelio fizinio krūvio;
- Nerūkyti, nes tai ypač kenkia dantų ir dantenų sveikatai ir lėtina gijimo procesus;
- Reguliariai lankytis pas odontologą ir neatidėlioti numatytų stebėjimo vizitų;
- Pacientas nedelsiant privalo informuoti gydytoją ir pats neišsiimti ir neišmesti bet kokių susijusių antstatų dalių.

Taip pat chirurgas turi informuoti pacientą apie galimas rizikas atliekant MRT. Radiacijos terapija pacientams su dantų implantais turi būti planuojama ir paskirta sveikatos priežiūros profesionalų itin atsakingai, tam kad išvengti galimų komplikacijų.

## 24. Galiojimas

Po naujos instrukcijos versijos publikacijos, prieš tai buvusios versijos nebegalioja.

## Atkreipti dėmesį

Dėl aiškumo, TRATE tekstuose nenaudoja <sup>™</sup> ar © simbolių. Tai neturi įtakos TRATE teisėms, susijusioms su registruotais prekių ženklais.

Kai kurių produktų gali nebūti visose prekybos vietose. Norėdami peržiūrėti galimą produktų asortimentą, kreipkitės į vietinį / artimiausią TRATE atstovą.

## 25. Gamintojo ir įgaliotojo Europos Bendrijoje atstovo informacija



### TRATE AG

Bahnhofstrasse 16

6037 Root

Šveicarija

SRN: CH-MF-000019071

www.trate.com, www.root.ch

El. paštas: info@trate.com

**TRATE UAB**

Jonavos g. 254

44110 Kaunas

Lietuva

SRN: LT-AR-000002509 (EC Rep)

SRN: LT-IM-000012544 (Importuotojas)

Tel. Nr.: + 370 617 000 66

**26. Simbolių paaiškinimai***Žiūrėti ROOTT produktų etiketėse naudojamų simbolių reikšmės.***CE 2797****Pakeitimų istorija:**

Versija	Data	Pakeitimo aprašymas	Atsakingas
1	2022-07-11	Spausdinimo data	V. Shulezhko D. Karpavicius
2	2022-12-05	Gamintojo adresas pakeistas iš „Seestrasse 58 8806 Bäch Šveicarija“ į „Bahnhofstrasse 16 6037 Root Šveicarija“. Tekste atliktos nežymios korekcijos.	V. Shulezhko D. Karpavicius